

凡尔纳科幻



探险小说精选

八十天环游地球

BASHITIANHUANYOUDIQU

【法】儒勒·凡尔纳 著



ISBN 7-5007-5469-8



9 787500 754695

定价：15.00 元



中国少年儿童出版社

凡尔纳科幻探险小说精选

八十天环游地球

BA SHI TIAN HUAN YOU DI QIU

【法】儒勒·凡尔纳 著

刘天玺 译

薛磊 改写

113A2 57/0502



中国少年儿童出版社

内 容 提 要

19 世纪末期,要在 80 天内环游地球一周,实属不易之事,绝难实现。但英国弗雷亚·福格先生却与人打赌,夸下海口,定要如期成功!

于是,他从伦敦出发,途经欧、非、亚、美四大洲,横渡大西洋、印度洋、太平洋三大洋,以其坚韧不拔的意志和不屈不挠的精神,不畏艰险,历经磨难,克服了前进道路上的无数障碍,终于提前一天回到了出发地——伦敦,实现了他所预期的目标,完成了人类历史上前所未有的伟大壮举。

书中故事生动有趣,情节曲折动人,同时还描绘了世界各地五光十色的风土人情及多姿多彩的奇风异俗。

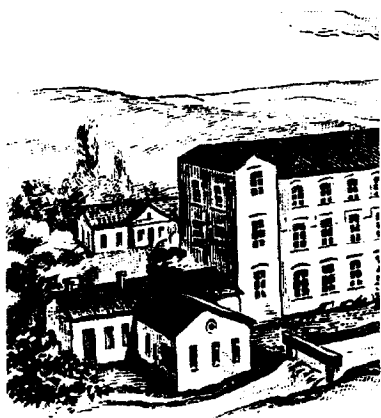
目 录

第 一 章	费雷亚·福格雇了万能钥匙作仆人 …	1
第 二 章	万能钥匙坚信他终于找到了理想的工作 ……………	6
第 三 章	一场使费雷亚·福格先生将付出沉重代价的谈话 ……………	9
第 四 章	费雷亚·福格先生把他的仆人万能钥匙惊得目瞪口呆 ……………	18
第 五 章	一种新股票出现在伦敦的金融市场 ……………	23
第 六 章	侦探菲克斯着急了 ……………	27
第 七 章	在护照上警方一无所获 ……………	32
第 八 章	万能钥匙的话说的太多了点 ……………	36
第 九 章	费雷亚·福格一帆风顺地渡过了红海和印度洋 ……………	42
第 十 章	万能钥匙幸运地逃出寺庙,却丢了鞋 ……………	48
第 十 一 章	费雷亚·福格以奇高的价格买下一个坐骑 ……………	53
第 十 二 章	费雷亚·福格一行冒险穿过印度森林 ……………	62

·凡尔纳科幻探险小说全集·

第十三章	万能钥匙再次证明幸运总是向勇者微笑	69
第十四章	费雷亚·福格沿美丽的恒河山谷而下，却无心欣赏美景	77
第十五章	福格先生的钱包又减少了几千英镑	82
第十六章	菲克斯假装对万能钥匙讲述的事情一无所知	90
第十七章	新加坡到香港的旅程中发生的事情	95
第十八章	费雷亚·福格、万能钥匙和菲克斯各忙各的事	100
第十九章	万能钥匙对主人忠心耿耿	105
第二十章	菲克斯和费雷亚·福格直接交锋	113
第二十一章	“唐卡戴尔号”船主差点失去了 200 英镑奖金	120
第二十二章	万能钥匙深深体会到即使到地球的另一面，放些钱在口袋里还是保险	129
第二十三章	万能钥匙的鼻子变得特别长	136
第二十四章	横渡太平洋	144
第二十五章	从一场群众集会看旧金山	151
第二十六章	乘坐太平洋铁路公司的特别快车	

.....	159
第二十七章 万能钥匙以每小时 20 英里的速度 上了一堂摩门教史课	165
第二十八章 万能钥匙无法让大家接受他合乎情 理的想法	173
第二十九章 只有在联合铁路线上才能遇到的 各种事故	184
第三十章 费雷亚·福格只是尽了自己的职责	193
第三十一章 侦探菲克斯完完全全为费雷亚·福 格着想	202
第三十二章 费雷亚·福格与厄运展开针锋相对 的斗争	210
第三十三章 费雷亚·福格冲破艰难险阻	216
第三十四章 万能钥匙说了一句尖刻的俏皮话， 这句话可能从没人说过	227
第三十五章 这一次万能钥匙没有让主人重复他 的命令	232
第三十六章 “福格股票”在市场上行情大涨 ...	239
第三十七章 费雷亚·福格的这次环球旅行什么 也没有赢得？只赢得了幸福	244



第一章

费雷亚·福格雇
了万能钥匙作仆人

1872年，有一位名叫费雷亚·福格的先生，住在英国伦敦萨维尔街7号的“伯灵顿花园”。

这位先生虽然没有做过什么引人注目的事情，但他仍然称得上是伦敦改良俱乐部里最出众的一位人物。

人们对这位神秘的费雷亚·福格先生几乎一无所知，只知道他是一个正人君子，英国上流社会的美男子。有人说他长得像拜伦——不过只是头像，而脚却一点也不瘸。

费雷亚·福格先生从来没有出现在伦敦的交易所和银行里，在城里任何一家商行也看不到他。伦敦的港口和码头也从未停泊过船主是费雷亚·福格的货船。这位绅士没有参加任何管理委员会，也没有在法庭打

过官司。他既不是实业家，也非批发商；既不是商人，也非农业经营者。同样，他也不属于遍布伦敦的任何一个协会。

费雷亚·福格先生的身份是改良俱乐部的成员，仅此而已。

这个费雷亚·福格很有钱吗？这一点毫无疑问。可他是的财产是怎么得来的？除了费雷亚·福格先生自己，别人谁也不知道。不过，他从不挥霍，也不吝啬；只要有某项公益慈善事业缺乏经费，他都默默地捐款，甚至都不留姓名。

总而言之，这位绅士是世上最不爱交际的人。他的生活按步就班，每天都是千篇一律。他少言寡语，这样的性格更增加了他的神秘感。

他旅行过吗？很有可能，因为没有任何人像他对世界地图那样熟悉。无论多么偏僻的地方，他都了解得一清二楚。有时，关于一些旅行家的失踪，俱乐部里众说纷纭，而他几句话就解开了谜团。他指出几种可能性，往往事情的结果正不出他所料，就像他长了千里眼一样。

可是，费雷亚·福格先生已经多年没有离开过伦敦了。他每天从家里出来就去俱乐部，从俱乐部出来就回家。他惟一的消遣就是看报和玩纸牌。纸牌这种安静的游戏很合乎他的个性，他赢多输少，可赢的钱从不落入自己的腰包，而是捐给了慈善机构。费雷亚·福格

先生纯粹是为玩而玩，不是为了赢钱。玩牌对他来说是一场战斗，但这场战斗用不着走来走去，不会疲劳，这与他的天性十分吻合。

费雷亚·福格先生没有成家，也没有亲戚朋友。他独自住在萨维尔街的家里，一个仆人伺候他就够了。他每日在俱乐部按时准点用午餐和晚餐。他从不带俱乐部里的朋友回家，也从不邀请外面的客人来家里做客，他总是 12 点准时回家睡觉。

一天 24 小时，他在家里只呆 10 个小时，要么是睡觉，要么就是梳洗。即使要散步，他也只是在俱乐部过厅的地板上或回廊里踱方步。无论是晚餐还是午餐，俱乐部的厨房、食品柜、配膳室、鲜鱼行、奶品房都为他提供各种美味；俱乐部里那些身穿黑礼服、脚蹬软底鞋、神态严肃的侍者，用别致的瓷具给他端上菜肴，放在萨克斯出产的精美桌布上；他喝的酒都放在珍贵的水晶杯里；他喝的冰镇饮料所用的冰是花巨资从美洲的湖泊里运来的，这样，饮料就会特别的清凉可口。

萨维尔街的住宅虽然不算富丽堂皇，但却特别舒适。由于房主的生活习惯一成不变，仆人一般也就没有多少事好做了。但是，费雷亚·福格先生要求他惟一的仆人一丝不苟地为他服务。10 月 2 日那一天，费雷亚·福格先生辞退了她的仆人詹姆斯·弗斯特，仅仅因为主人要华氏 86 度剃胡子的热水，而这个小伙子送来的是华氏 84 度的热水。现在詹姆斯·弗斯特正在等待

他的接班人,这个人应该在 11 点和 11 点半之间到。

费雷亚·福格先生稳稳地坐在小客厅的椅子上,双脚并拢,双手放在膝盖上,身子挺直,高昂着头,眼睛一眨不眨地看着挂钟的指针移动,挂钟能记时、分、秒、日、星期和年,看上去十分复杂。按照常规,钟一敲 11 点半,福格先生就要离开家,到改良俱乐部去。

就在这时,有人敲小客厅的门。

詹姆斯·弗斯特走进来。

“新仆人到。”他说。

一个 30 来岁的小伙子进来后,向主人行了礼。

“你是法国人吗?你叫什么名字?”费雷亚·福格先生问道。

“我叫让,”新来的仆人回答说,“让·万能钥匙,请别见怪,万能钥匙是我的绰号。先生,我自认为是个老实人,不过坦率地说,我干过不少行当。我当过流浪歌手、马戏演员,在空中秋千上翻腾,在钢丝上跳舞;后来,为了更充分地发挥我的才能,我还成了体操教练。我还曾经是巴黎的消防队的中士,我的档案里还有好几次救大火的记录呢。可是我离开法国已经有 5 年了。我想体验一下家庭生活,于是我来英国干跟班。当我得知,费雷亚·福格先生您是全英国最准时守约、最不爱出游的人时,我就来到先生家,希望能过上安稳的日子,忘掉过去,甚至忘掉万能钥匙这个绰号……”

“万能钥匙很合我的口味,”主人回答说,“你的情

况我已经听说了,你知道在我这里干活的条件吗?”

“知道,先生。”

“很好,你的表现在几点?”

“11点22分,”他从背心的小口袋里掏出一只大银表,回答道

“你的表慢了,”福格先生说。

“您别见怪,先生,这绝对不可能。”

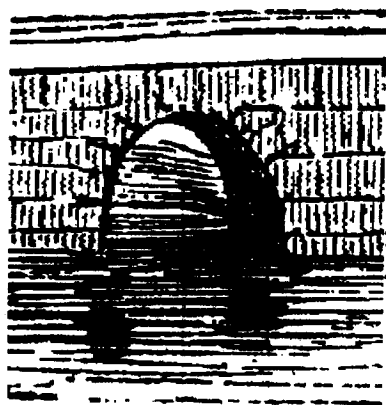
“你的表慢了4分钟。没关系,你只要记住相差的时间就够了。那么,从现在开始,1872年10月2日星期三上午11点29分,你就是我的仆人了。”

话音刚落,费雷亚·福格先生就站起来,左手取了帽子机械地往头上一戴,离开家走了,没有再说一句话。

万能钥匙第一次听见大门关上的声音:这是他的新主人出门了;接下来是第二次,这回是他的前任詹姆斯·弗斯特出去了。

万能钥匙独自一人呆在萨维尔街的风子里。





第 二 章

万能钥匙坚信他
终于找到了理想的工作

就在他与费雷亚·福格先生交谈的短短几分钟里，万能钥匙迅速而仔细地打量了他的新主人：大约有 40 岁，面容高贵、身材高大、风度翩翩；金色的头发和胡须，光滑的前额看不到一丝皱纹，脸色苍白，没有血色，一口整齐的牙齿；沉着冷静，眼睛炯炯有神，眼皮一眨不眨，真是冷峻的英国人的典型，

费雷亚·福格先生行动就像钟表一样精密准确。他从不多走半步，从不无缘无故地多看别处一眼，从不做一个多余的动作。人们从未见他激动过，惊慌过。他是世上最不心急的人，但也从未迟到过。

至于让，就是那个万能钥匙，是个相貌可爱的正直小伙子，嘴唇微微突出，好像随时准备品尝什么东西，或亲吻什么人。他是一个性情温和、乐于助人的人，圆

圆脑袋显得和蔼可亲；他身材魁梧，膀大腰圆，肌肉结实，力大无比。他棕色的头发总是乱蓬蓬的。平常，他只用粗齿梳子刷刷梳三下，头发就梳好了。

万能钥匙经过年轻时代动荡不定的流浪生活，现在渴望过上一种安定的生活，好好休息休息。他早就听说英国人有条不紊的作风和冷静绅士风度，于是他就到英国来碰运气了。可是他运气不太好，先后换了10个东家，这些东家个个性情古怪，变化无常，寻求冒险，云游四方，这样的人对万能钥匙来说已经不再合适了。有一天，他的朋友告诉他，有一位费雷亚·福格先生，生活极其规律，从不在外过夜，也不出门旅行，甚至一天都没有离开过他住的地方，这样的主人对他可是太合适了。于是万能钥匙毛遂自荐，居然被接受了。

11点半敲过后，万能钥匙独自一人呆在萨维尔街的住宅里。他立即开始把这座房子从地窖到阁楼跑了个遍。他立刻喜欢上了这座干净整洁、严整朴素、服务方便的房子。万能钥匙轻而易举地在三楼找到了他的房间，房间也十分合乎他的心意。他用房间里的电铃和传话筒，可以与地下室和二楼的各个房间保持联系。壁炉上有一个电动挂钟，上面的时间与费雷亚·福格先生卧室的钟一秒都不差。

“太棒了，这一回总算称心如意了！”万能钥匙自言自语道。他在自己的房间里发现了挂钟上方的工作时间表，这是他的日常工作安排。这张表包括了从早晨

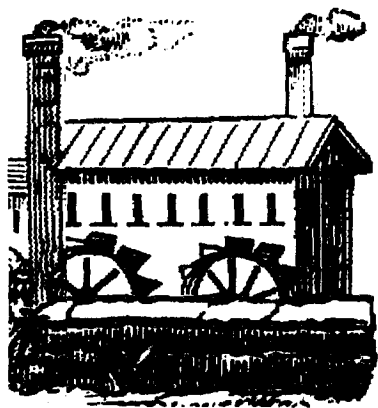
8点(费雷亚·福格先生起床)到11点半(他离家去俱乐部吃午餐)为止的所有服务内容:8点23分送茶和烤面包,9点37分送刮胡子用的热水,10点差20分梳头,等等。然后是上午11点半到夜里12点这位绅士回家上床睡觉这段时间的工作安排,一清二楚。万能钥匙兴高采烈地琢磨了一会儿这个工作时间表,一条条地记在心上。

先生的衣柜装满了一年四季的衣服,挂得满满的。每条裤子、每件上衣或背心都标有号码,这些号码登记在取存衣物的本子上。登记本上还根据季节的变化,写明了穿这些衣物的时间。鞋子也是一样。

万能钥匙详详细细地查看了一遍这座屋子后,高兴地搓着手,宽宽的脸膛上绽开了笑颜,兴奋地重复着说:

“太棒了!这正是我想干的差事!福格先生和我会相处得很好!一个深居简出、准点守时的人!一架真正的机器!好呀!伺候机器我是不会生气的!”





第三章

一场使费雷亚·福格先生将付出沉重代价的谈话

11 点半，费雷亚·福格先生准时离开萨维尔街的住宅。他的右脚在左脚前移动了 575 次，左脚在右脚前移动了 576 次，最后，到达了改良俱乐部。

费雷亚·福格直接来到餐厅，餐厅里朝着花园的 9 扇窗户全打开了，秋日给树木染上了一层金色。他在老位子上坐下来，餐具已经摆好。他的午餐有一碟冷盘、一盘加了上等调味汁的烧鱼、一块烤牛排、一块蛋糕和一块奶酪。吃完后，再喝上几杯上等茶。12 点 47 分，这位绅士站起身来，朝大厅走去，开始看报纸。

半小时后，不少改良俱乐部的会员来到大厅，围着炭火熊熊的壁炉坐下。他们都是费雷亚·福格先生的老朋友：有工程师安德鲁·斯图亚特、银行家约翰·苏里旺和萨缪尔·法朗丹、啤酒商托马斯·弗拉纳甘、英国国

家银行董事会董事戈蒂埃·拉尔夫。他们个个都是上流社会里的出众人物。

“喂，拉尔夫，”托马斯·弗拉纳甘问道，“那宗盗窃案进展怎么样？”

“得啦，”安德鲁·斯图亚特抢着答道，“最后大概还是银行白费钱。”

“我不这么想，”戈蒂埃·拉尔夫说，“我希望抓住这个贼。美洲和欧洲所有重要的进出港口都派去了精明能干的侦探，我看这位小偷先生难逃法网。”

“那么，已经掌握了罪犯的体貌特征啦？”安德鲁·斯图亚特问。

“首先，他不是个小偷。”戈蒂埃一本正经地说。

“怎么会不是小偷？诈取了 5.5 万镑（137.5 万法郎）还不算贼？”

“不是。”戈蒂埃·拉尔夫回答。

“那么，他是个实业家？”约翰·苏里旺问道。

“《每日晨报》说他是个绅士。”

说这句话的不是别人，而是福格先生。他从一大堆报纸中抬起头来，向会友们问好，大家也向他还了礼。

他们争论的，正是英国各大报纸沸沸扬扬争论不休的焦点。这个案件发生在 3 天前，也就是 9 月 29 日：一沓 5.5 万镑的钞票在英国国家银行的总出纳台上被人偷走了。

这样一笔巨款被轻而易举地偷走，谁都会感到大吃一惊。银行副总裁戈蒂埃的解释是：当时出纳员正忙于记一笔3先令6便士的账，他顾不上出纳台上的事。

大家都知道，这个大名鼎鼎的“英国国家银行”特别尊重顾客的人格。不设警卫，也没有看门人，甚至没有铁栅栏！金银钞票随意放置，谁也不会怀疑顾客回把钱拿走。曾经有人说过这样一件事：有一天，他来到英国国家银行的大厅里，看见一块七、八斤重的金块就放在出纳台上，出于好奇，他想就近看个清楚。于是他拿起金块，仔细看过后又传给他旁边的人。金块就这样传来传去，最后传到黑暗的走廊尽头，半小时后才回到原地，而出纳员竟然连头都没有抬一下。

但是在9月29日这一天，一沓钞票不翼而飞。

证实了这是件盗窃案后，一批精明强干的侦探被派往各主要港口：利物浦、格拉斯哥、勒阿弗尔、苏伊士、布林迪西、纽约等等。破案成功者将获得2000英镑（5万法郎）的奖金，还加上追回赃款的百分之五作为报酬。这些侦探的主要任务就是仔细盘查来往的所有旅客。

不过，人们认为作案者不像是通常意义上的小偷。在9月29日那一天，有人注意到一个衣冠楚楚、举止文雅的绅士在付款大厅，也就是作案现场，徘徊了许久。调查准确地指出了案犯的体貌特征，并将这些材